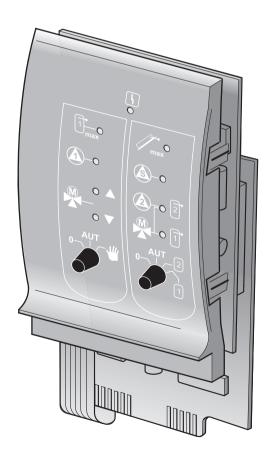
# Serviceanleitung

Funktionsmodul FM 443 Solarmodul





# **Impressum**



Das Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen der zutreffenden Normen und Richtlinien.

Die Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Unterlagen und die Konformitätserklärung sind beim Hersteller hinterlegt.

# Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

### Aktualisierung der Dokumentation

Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

#### Herstelleranschrift

Buderus Heiztechnik GmbH D-35573 Wetzlar http://www.heiztechnik.buderus.de E-Mail: info@heiztechnik.buderus.de

Dokumenten-Nr.: 6301 1530

Ausgabedatum: 04/2001

Änderungen aufgrund technischer Verbesserungen vorbehalten!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

# Inhaltsverzeichnis

1	Sic	Sicherheit			
	1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung			
	1.2	Sicherheits- und Anwenderhinweise			
	1.3	Beachten Sie diesen Sicherheitshinweis			
	1.4	Entsorgung			
2	Fun	ıktionsmodul FM 443			
	2.1	Ein- und Ausgänge, Anschlüsse			
	2.2	Einbau in den Regelgeräten Logamatic 4000			
	2.3	Stellungen der Handschalter			
3	Die	Funktionen des FM 443			
	3.1	Funktionsmodul FM 443 im Regelgerät einbinden 15			
	3.2	Betriebsart umstellen			
	3.3	Solarer Verbraucher "1" – Solarkreis 1			
	3.4	Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung			
	3.5	Solarkreis-Wärmemengenzähler			
	3.6	Solarer Verbraucher "2" – Solarkreis 2			
4	Rela	aistest			
5	Feh	llerprotokoll			
6	Feh	ller			
7	Мог	nitordaten			
	7.1	Solarer Verbraucher "1" – Solarkreis 1			
	7.2	Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung 41			
	7.3	Solarkreis-Wärmemengenzähler			
	7.4	Solarer Verbraucher "2" – Solarkreis 2			
0	C+ic	shwartvarzajahnia			

## 1 Sicherheit

Dieses Kapitel enthält generelle Sicherheitshinweise, die Sie während Ihrer Servicetätigkeit am Funktionsmodul FM 443 beachten müssen.

Darüber hinaus sind in den anderen Kapiteln dieser Serviceanleitung weitere Sicherheitshinweise zu finden, die Sie ebenfalls genau beachten müssen. Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie die nachfolgend beschriebenen Tätigkeiten durchführen.

Das Nichtbeachten von Sicherheitshinweisen kann zu schweren Personenschäden – auch mit Todesfolge – sowie Sach- und Umweltschäden führen.

# 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Funktionsmodul FM 443 können Sie in die Regelgeräte des Regelsystems Logamatic 4000 einbauen.

Sie benötigen für einen einwandfreien Betrieb mindestens die Software-Version 4.17 des Regelgerätes.

### 1.2 Sicherheits- und Anwenderhinweise

Die Sicherheitshinweise in dieser Serviceanleitung sind mit einem Gefahrensymbol gekennzeichnet. Unterhalb dieses Symbols steht ein Signalwort, das auf die Schwere der Gefahr hinweist. Beachten Sie unbedingt die beschriebenen Maßnahmen zur Verhinderung von Gefahren!



#### SICHERHEITSHINWEIS ERSTER ORDNUNG

Das Signalwort "Warnung" weist auf Gefahren hin, die zu Personenschäden einschließlich Tod führen können.



#### LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM

Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines elektrischen Stromschlages hin.



#### SICHERHEITSHINWEIS ZWEITER ORDNUNG

Das Signalwort "Vorsicht" weist auf Gefahren hin, die zu Sachschäden führen können.

Anwenderhinweise geben Tipps für die Servicearbeiten oder machen auf mögliche Fehlerquellen aufmerksam, die zu einer Gefährdung führen könnten.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Anwenderhinweise ermöglichen eine optimale, wirtschaftliche, sichere und umweltschonende Nutzung und Handhabung der Technik.

### 1.3 Beachten Sie diesen Sicherheitshinweis

Das Funktionsmodul FM 443 wurden nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln konzipiert und gebaut.

Dennoch können bei unsachgemäßer Servicetätigkeit Sachschäden nicht vollständig ausgeschlossen werden.

Lesen Sie vor Beginn Ihrer Servicetätigkeit am Funktionsmodul FM 443 diese Serviceanleitung sorgfältig durch.



#### **LEBENSGEFAHR**

durch elektrischen Strom bei geöffnetem Regelgerät.

 Bevor Sie das Regelgerät öffnen: Schalten Sie die Heizungsanlage mit dem Heizungsnotschalter stromlos oder trennen Sie sie über die Haussicherung vom Stromnetz.

# 1.4 Entsorgung

Das Modul, das entsorgt werden soll, ist durch eine autorisierte Stelle umweltgerecht zu entsorgen.

## 2 Funktionsmodul FM 443

Das Funktionsmodul FM 443 können Sie nur einmal in ein Regelgerät des Regelsystem Logamatic 4000 einbauen.

Die Hauptfunktion des Funktionsmoduls FM 443 besteht darin, eine Solaranlage mit einem oder zwei solaren Verbrauchern (z. B. Speicher) in ein bestehendes Regelgerät einzubinden.

Folgende Funktionen oder Anschlussmöglichkeiten können Sie nach dem Einbau des Funktionsmoduls FM 443 nutzen:

- Betriebsart umstellen
- Solaren Verbraucher "1" (z. B. Speicherwassererwärmer) einbinden
- Puffer-Bypass-Schaltung zur Heizungsunterstützung bzw.
   Speicher-Reihen-Schaltung einstellen
- Solarkreis-Wärmemengenzähler (WMZ) einbinden ist als Zubehör bei Buderus erhältlich.
- Solaren Verbraucher "2" (z. B. Schwimmbad) einbinden

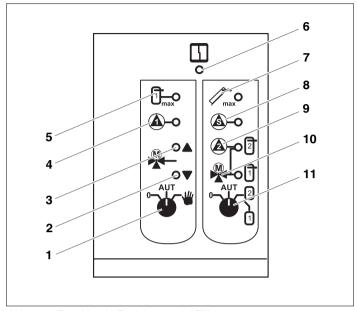


Abb. 1 Frontblende Funktionsmodul FM 443

- Pos. 1: Handschalter (Solarkreis 1)
- Pos. 2: LED "3-Wege-Umschaltventil"
  bei Puffer-Bypass-Schaltung (keine Heizungsunterstützung
  über Speicher)
  bei Speicher-Reihen-Schaltung (Pumpe aus)
- Pos. 3: LED "3-Wege-Umschaltventil"
  bei Puffer-Bypass-Schaltung (Heizungsunterstützung über
  Speicher)
  bei Speicher-Reihen-Schaltung (Pumpe in Betrieb)
- Pos. 4: Solarkreispumpe 1
- Pos. 5: Maximaltemperatur Speicher 1
- Pos. 6: LED "Modulstörung" (rot) allgemeine Modulstörung
- Pos. 7: Maximaltemperatur Kollektor
- Pos. 8: Sekundärpumpe Solarkreis 2
- **Pos. 9:** Solarkreispumpe 2 bzw. 3-Wege-Umschaltventil 2 in Stellung Solarkreis 2
- Pos. 10: 3-Wege-Umschaltventil in Stellung Solarkreis 1
- Pos. 11: Handschalter (Auswahl Solarkreis)



#### **ANWENDERHINWEIS**

Kontrollieren Sie vor dem Einbau des Funktionsmoduls FM 443 die Software-Version des Controllermoduls (CM 431) und der Bedieneinheit MEC 2 (Version ab 4.17).

Nähere Informationen erhalten Sie von jeder Buderus Niederlassung.

# 2.1 Ein- und Ausgänge, Anschlüsse

An der hinteren Oberseite des Funktionsmoduls FM 443 stehen Ihnen die Niederspannungsklemmen und die 230-V-Ausgänge zur Verfügung.

Auf den Leisten sind farbige Aufkleber mit Beschriftung entsprechend den zugehörigen Steckern angebracht.

Die Stecker sind farblich markiert und codiert.

Bezeichnung	Beschreibung	
Netz	Netzversorgung	
PSS2	Solarkreispumpe 2	
SU	3-Wege-Umschaltventil (Speicher 1/Speicher 2)	
PS2	Sekundärpumpe Solarkreis 2	
	Puffer-Bypass-Schaltung:	
CDD	3-Wege-Umschaltventil	
SPB	Speicher-Reihen-Schaltung:	
	zusätzliche Pumpe	
PSS1	Solarkreispumpe 1	

Tab. 1 Anschlüsse 230 V

	Bezeich- nung	Beschreibung
		Puffer-Bypass-Schaltung:
		Rücklauf-Temperaturfühler
	FR	Speicher-Reihen-Schaltung:
FPB		Warmwasser-Temperaturfühler
ГРБ		Puffer-Bypass-Schaltung:
	FP	Pufferspeicher-Temperaturfühler
		Speicher-Reihen-Schaltung:
		Solarspeicher-Temperaturfühler
	H	Masseanschluss
	FR	Rücklauf-Temperaturfühler vom Solarkreis für die Wärmemengenzählung
WMZ	FV	Vorlauf-Temperaturfühler vom Solarkreis für die Wärmemengenzählung
	ZV	Volumenstrommesser vom Solarkreis für die Wärmemengenzählung
	FSS2	Temperaturfühler solarer Verbraucher 2
Fühler	FSS	Temperaturfühler solarer Verbraucher 1
	FSK	Temperaturfühler Kollektor

Tab. 2 Anschlüsse Niederspannung



#### **ANWENDERHINWEIS**

Achten Sie darauf, dass Sie je nach Anlagenschaltung (Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung) die FPB-Fühler richtig anschließen und in den richtigen Positionen montieren.

# 2.2 Einbau in den Regelgeräten Logamatic 4000

Sie können das Funktionsmodul FM 443 in jeden freien Steckplatz der Regelgerätebaureihe 4000 einbauen (z. B. Steckplatz 1–4 bei Logamatic 43xx).

Mögliche Steckplatzbelegungen in den verschiedenen Regelgeräten			
4111, 4112, 4116	4211	43xx	
1, 2	1, 2	1, 2, 3, 4	

Tab. 3 Mögliche Steckplatzbelegungen



#### **ANWENDERHINWEIS**

Ordnen Sie das Funktionsmodul FM 443 im jeweiligen Regelgerät möglichst rechts an. Somit gewährleisten Sie eine logische Zuordnung der Heizkreise. Die Heizkreismodule sollten von der linken Seite beginnend im Regelgerät eingesteckt sein.

# 2.3 Stellungen der Handschalter

Die verschiedenen Stellungen der Handschalter haben unterschiedliche Auswirkungen auf die Solarkreise bzw. die zwei solaren Verbraucher.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Im Normalfall sollten sich die Handschalter in Stellung "AUT" befinden.

### 2.3.1 Handschalter (Solarkreis 1)

Stellung	Auswirkung	
AUT .	Der Solarkreis 1 (Solarkreispumpe 1) und der Bypass (3-Wege-Umschaltventil) sind abgeschaltet.	
	Nehmen Sie diese Einstellung nur bei der Neuinstallation oder bei Wartungs- oder Servicearbeiten vor.	
o_AUT ₩	Der Solarkreis 1 und der Bypass sind im Automatik- Betrieb – dies ist die Standardeinstellung.	
AUT	Der Handbetrieb ist aktiviert.	
	Die Solarkreispumpe 1 ist eingeschaltet. Der Bypass wird nicht angesteuert.	

Tab. 4 Stellungen Handschalter



#### **ANWENDERHINWEIS**

Wenn sich der Handschalter nicht im Automatik-Betrieb befindet, dann erfolgt in der Bedieneinheit MEC 2 eine entsprechende Meldung und auf dem Modul leuchtet die LED "Modulstörung". Ist der Handbetrieb aktiviert, dann:

- kann das warme Medium der Solaranlage (z. B. Glykolwasser) vom Speicher zum Kollektorfeld fließen.
- kann das kalte Medium (<0 °C) der Solaranlage (z. B. Glykolwasser) vom Kollektor zum Speicher fließen die Speichertemperatur sinkt, so dass z. B. die Nachheizung einsetzen muss.</li>
- ist der Kollektorschutz außer Kraft gesetzt.
- ist der Speicherschutz außer Kraft gesetzt.
- ist der Kollektorfrostschutz außer Kraft gesetzt.



#### ANLAGENSCHADEN

durch dauerhafte Schalterstellung "Hand" kann es zu Schäden an der Solaranlage bis zur Zerstörung einzelner Anlagenteile kommen.

 Achten Sie darauf, dass Sie die Schalterstellung "Hand" nur kurzzeitig verwenden.

### 2.3.2 Handschalter (Auswahl Solarkreis)

Stellung Auswirkung	
AUT C	Die Auswahl des Solarkreises ist abgeschaltet.
	Nehmen Sie diese Einstellung nur bei der Neuinstallation oder bei Wartungs- oder Servicearbeiten vor.
AUT 2	Die automatische Umschaltung zur Beladung der solaren Verbraucher des Funktionsmoduls FM 443 (Solarmodul) ist aktiv – dies ist die Standardeinstellung.
O_AUT_2	Wenn entsprechender Solarertrag ansteht, wird nur der solare Verbraucher "2" (Solarkreis 2) beladen.
1	Die automatische Umschaltung ist deaktiviert.
o_AUT_2	Wenn entsprechender Solarertrag ansteht, wird nur der solare Verbraucher "1" (Solarkreis 1) beladen.
1	Die automatische Umschaltung ist deaktiviert.

Tab. 5 Stellungen Handschalter



#### **ANWENDERHINWEIS**

Wenn sich der Handschalter nicht im Automatik-Betrieb befindet, dann erfolgt in der Bedieneinheit MEC 2 eine entsprechende Meldung und auf dem Modul leuchtet die LED "Modulstörung".

# 3 Die Funktionen des FM 443

In den folgenden Abschnitten wird Ihnen erklärt, wie Sie die verschiedenen Funktionen nutzen und über die Bedieneinheit MEC 2 einstellen können

### 3.1 Funktionsmodul FM 443 im Regelgerät einbinden



Allg. Kenndaten

#### Serviceebene aufrufen

Wie Sie die Bedieneinheit MEC 2 bedienen, wird Ihnen in der jeweiligen Serviceanleitung Ihres Regelgerätes Logamatic 4xxx genau erklärt. Hier erhalten Sie eine kurze Übersicht über die Bedienung des MEC 2.

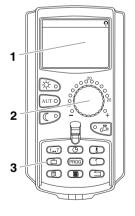
Der MEC 2 verfügt über zwei Bedienebenen (1. Ebene bei geschlossener Bedienklappe und 2. Ebene bei geöffneter Bedienklappe) und eine Serviceebene (erreichbar durch Schlüsselcode). In der Serviceebene stehen Ihnen verschiedene Hauptmenüs zur Verfügung, in deren Untermenüs Sie Einstellungen an den Regelgeräten vornehmen können.



Pos. 1: Display

Pos. 2: Drehknopf

Pos. 3: Funktionstasten





Um in die Serviceebene zu gelangen drücken Sie diese Tastenkombination (Schlüsselcode), bis im Display "SERVICEEBENE – Allg. Kenndaten" erscheint.

#### Funktionsmodul FM 443 auf MEC 2-Ebene einbinden

Nachdem Sie das Funktionsmodul FM 443 eingebaut haben (siehe Montageanweisung "Module für Regelgeräte 4xxx"), wird es nach dem Einschalten automatisch von Ihrem Regelgerät erkannt.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Wenn das Funktionsmodul FM 443 nicht automatisch erkannt wird, so müssen Sie es einmalig manuell über die Bedieneinheit MFC 2 installieren.

### Funktionsmodul FM 443 manuell auf MEC 2-Ebene einbinden



Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Modulauswahl" erscheint.

SERVICEEBENE

Modulauswahl



Taste "Anzeige" drücken um in das Hauptmenü "MODULAUS-WAHL" zu gelangen.

MODULAUSWAHL Platz A Kesselmodul ZM 432 Im Display erscheint "MODULAUSWAHL - Platz A".



Drehknopf drehen, bis zu der Position (Steckplatz), auf der das Funktionsmodul FM 443 installiert ist.

Das Funktionsmodul FM 443 soll z. B. auf Platz 2 installiert werden.



Taste "Anzeige" gedrückt halten (der Text in der unteren Zeile beginnt zu blinken) und Drehknopf drehen, bis im Display das Funktionsmodul FM 443 erscheint.

Taste "Anzeige" loslassen.



Taste "Zurück drücken.

MODULAUSWAHL Platz 2 Solarmodul FM 443 Das Funktionsmodul FM 443 (Solarmodul) ist auf Platz 2 installiert.



Taste "Zurück" dreimal drücken oder Bedienklappe schließen um auf die Bedienebene 1 zu gelangen.

### 3.2 Betriebsart umstellen

Sie können die Betriebsart der Solarregelung umstellen. Ihnen stehen dabei folgende Betriebsarten zur Verfügung:

- Manuell EIN (Taste "Tagbetrieb")
- Manuell AUS (Taste "Nachtbetrieb")
- Automatik-Betrieb (Taste "AUT")



#### **ANWENDERHINWEIS**

Bei der Betriebsart "Manuell EIN" (Taste "Tagbetrieb") ist die Kollektorschutzfunktion sichergestellt.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Grundsätzlich wird Ihnen bei geschlossener Klappe der Bedieneinheit MEC 2 immer der Heizkreis angezeigt, dem die Bedieneinheit MEC 2 zugeordnet ist. Wenn die Bedieneinheit MEC 2 keinem Heizkreis zugeordnet ist, dann wird immer der niedrigste installierte Heizkreis angezeigt.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den technischen Unterlagen Ihres Regelgerätes.

Öffnen Sie die Klappe der Bedieneinheit MEC 2.



Taste "Heizkreis" drücken und gedrückt halten.



Drehknopf drehen, bis im Display "Heizkreisauswahl – Solar" erscheint.

Taste "Heizkreis" loslassen.

#### **Unterschiedliche Betriebsarten**



Manuell EIN (Taste "Tagbetrieb") drücken um die Solarregelung auf "ständig ein" zu stellen.



Automatik-Betrieb (Taste "AUT") drücken um die Solarregelung auf Automatik-Betrieb zu stellen.



Manuell AUS (Taste "Nachtbetrieb") drücken um die Solarregelung abzustellen.

	Eingabebereich	Werkseinstellung
	Automatik	
Betriebsart	Aus	Automatik
	Ein	

#### Manuell EIN

Diese Betriebsart bewirkt keine Regelfunktion, jedoch schaltet sich die Solaranlage aus, wenn das Kollektorfeld oder der/die Speicher die maximal zulässigen Temperaturen überschritten haben.

Wenn diese Betriebsart aktiviert ist, kann:

- das warme Medium der Solaranlage (z. B. Glykolwasser) vom Speicher zum Kollektorfeld fließen.
- das kalte Medium (<0 °C) der Solaranlage (z. B. Glykolwasser) vom Kollektor zum Speicher fließen – die Speichertemperatur sinkt, so dass z. B. die Nachheizung einsetzen muss.

### 3.3 Solarer Verbraucher "1" – Solarkreis 1

Sie können einen ersten Verbraucher (z. B. Speicher) über das Funktionsmodul FM 443 in die Regelung einbinden.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Binden Sie nur einen Speicherwassererwärmer zur Trinkwassererwärmung als solaren Verbraucher "1" ein.

### 3.3.1 Maximale Speichertemperatur einstellen



Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Solar" erscheint.



Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "SOLARDATEN" aufzurufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SOLARDATEN – Max. Temperatur Speicher 1" erscheint.

SOLARDATEN Max. Temperatur Speicher 1 60°C



Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun die maximale Speichertemperatur einstellen.

	Eingabebereich	Werkseinstellung
Max. Temperatur Speicher 1	30–90 °C	60 °C

# 3.3.2 Speichertemperatur-Absenkung (Optimierungsfunktion) einstellen



Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Solar" erscheint.

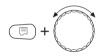


Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "SOLAR" aufzurufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SOLARDATEN – Solarspeicher 1 absenken bis" erscheint.

SOLARDATEN Solarspeicher 1 absenken bis keine



Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun die Speichertemperatur-Absenkung einstellen.

	Eingabebereich	Werkseinstellung
Speicher 1 absenken	keine	koino
bis	30–54 °C	keine



#### **ANWENDERHINWEIS**

Das Funktionsmodul FM 443 verfügt über eine Optimierungsfunktion zur Steigerung des solaren Ertrags. In Abhängigkeit des solaren Ertrags kann die Nachladetemperatur bis auf den hier eingestellten Wert reduziert werden.

### 3.4 Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung

### Puffer-Bypass-Schaltung

Nutzen Sie die Puffer-Bypass-Schaltung, wenn das Solarsystem zur Heizungsunterstützung eingesetzt werden soll.

Folgende Anlagenkomponenten müssen Sie im System einbauen:

- Kombi- oder Pufferspeicher
- 3-Wege-Umschaltventil im Rücklauf der Heizungsanlage

Fühler Einbaupositionen der Fühler		Einbaupositionen der Fühler
FPB	FR	Montieren Sie den Temperaturfühler in den Rücklauf der Heizungsanlage.
ГРБ		Montieren Sie den Temperaturfühler am/im Puffer- oder Kombispeicher.

Tab. 6 Einbaupositionen der Fühler

### Speicher-Reihen-Schaltung

Wenn Sie eine bestehende Heizungsanlage um einen "Solarspeicher" erweitern wollen, so müssen Sie eine Speicher-Reihen-Schaltung in das Heizsystem integrieren.

Bauen Sie den Solarspeicher vor den Warmwasserspeicher ein.

Folgende Anlagenkomponenten müssen Sie im System einbauen:

- Solarspeicher
- zusätzliche Pumpe

	Fühler Einbaupositionen der Fühler	
FPB		Montieren Sie den Temperaturfühler am/im Warmwasserspeicher.
FFB	FP	Montieren Sie den Temperaturfühler am/im Solarspeicher.

Tab. 7 Einbaupositionen der Fühler



#### **ANWENDERHINWEIS**

Ist eine Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung im System installiert, so müssen Sie die Funktion "Bypass" über die Bedieneinheit MEC 2 aktivieren.

Wenn Sie diese Funktion aktiviert haben ("ja"), dann müssen Sie die entsprechende Ein- und Ausschaltdifferenzen eingeben.

# 3.4.1 Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung aktivieren



Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, im Display bis "SERVICEEBENE – Solar" erscheint.



Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "SOLARDATEN" aufzurufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SOLARDATEN – Bypass" erscheint.





Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun die Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung aktivieren.

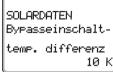
	Eingabebereich	Werkseinstellung
Bypass	ja/nein	nein

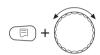
### 3.4.2 Bypasseinschalt-Temperaturdifferenz einstellen

Wenn Sie die Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung aktiviert haben, müssen Sie in der Menüebene "SOLARDATEN" die Einschaltdifferenz einstellen.



Drehknopf eine Rastung nach rechts drehen, bis im Display "SO-LARDATEN – Bypasseinschalt-temp. differenz" erscheint.





Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun die Bypasseinschalt-Temperaturdifferenz einstellen.

	Eingabebereich	Werkseinstellung
Bypasseinschalt- temp. differenz	7–20 K	10 K

### 3.4.3 Bypassausschalt-Temperaturdifferenz einstellen

Wenn Sie die Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung aktiviert haben, müssen Sie in der Menüebene "SOLARDATEN" die Ausschaltdifferenz einstellen.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Die Bypassausschalt-Temperaturdifferenz muss immer kleiner sein als die Bypasseinschalt-Temperaturdifferenz.



Drehknopf eine Rastung nach rechts drehen, bis "SOLARDATEN – Bypassausschalt-temp. differenz" im Display erscheint.

SOLARDATEN Bypassausschalttemp. differenz 10 K



Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun die Bypassausschalt-Temperaturdifferenz einstellen.

	Eingabebereich	Werkseinstellung
Bypassausschalt- temp. differenz	5–15 K	5 K

# 3.5 Solarkreis-Wärmemengenzähler

Wenn ein Wärmemengenzähler-Set im Solarkreis installiert ist, können Sie dessen Werte im Display der Bedieneinheit MEC 2 anzeigen lassen. Dies gilt nur für die Wärmemenge des ersten solaren Verbrauchers.

Die Wärmemenge des zweiten solaren Verbrauchers wird über die Pumpenlaufzeit errechnet.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Sie können diese Funktion nur in Verbindung mit dem Wärmemengenzähler-Set nutzen.

Dieses Set ist als Zubehör bei Buderus erhältlich.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Achten Sie darauf, dass Sie die WMZ-Fühler richtig anschließen (siehe Tabelle 2, "Anschlüsse Niederspannung", Seite 10).

Aktivieren Sie die Funktion "Wärmemengenzähler".

Wenn Sie diese Funktion aktiviert haben ("ja"), dann müssen Sie den entsprechenden Glykolgehalt des Solarkreises einstellen.

### 3.5.1 Wärmemengenzählung aktivieren



Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Solar" erscheint.

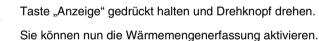


Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "SOLARDATEN" aufzurufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SOLARDATEN – Wärmemengenzähler" erscheint.







	Eingabebereich	Werkseinstellung
Wärmemengen- zähler	ja/nein	nein

### 3.5.2 Glykolgehalt einstellen

Wenn Sie die Wärmemengenzählung aktiviert haben, müssen Sie in der Menüebene "SOLARDATEN" den Glykolgehalt einstellen.



Drehknopf eine Rastung nach rechts drehen, bis "SOLARDATEN – Glykolgehalt" im Display erscheint.



Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun den Glykolgehalt einstellen.



#### **ANWENDERHINWEIS**

Wenn ein Solarkreis mit Glykolwasser betrieben wird, so müssen Sie den Glykolgehalt ausspindeln. Der solare Ertrag errechnet sich aus der spezifischen Wärmekapazität des Mediums im Solarkreis und des Volumenstroms.

	Eingabebereich	Werkseinstellung	
Glykolgehalt	0%	F0.9/	
	30%		
	40%	50 %	
	50%		

### 3.6 Solarer Verbraucher "2" – Solarkreis 2

Wenn Sie einen zweiten solaren Verbraucher (z. B. Schwimmbad oder Pufferspeicher) über das Funktionsmodul FM 443 in die Regelung einbinden wollen, so müssen Sie die Funktion "2. Verbraucher" aktivieren.

Der zweite Verbraucher kann über ein 3-Wege-Umschaltventil oder eine separate Pumpe beladen werden.

#### 3.6.1 Zweiten solaren Verbraucher aktivieren



Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Solar" erscheint.



Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "SOLARDATEN" aufzurufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SOLARDATEN – 2. Verbraucher" erscheint.



Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.



Sie können nun den zweiten Verbraucher aktivieren.

	Eingabebereich	Werkseinstellung
	keiner	
2. Verbraucher	3-Wegeventil	keiner
	sep. Pumpe	

### 3.6.2 Umschaltmöglichkeiten einstellen

Wenn Sie den zweiten solaren Verbraucher aktiviert haben, müssen Sie in der Menüebene "SOLARDATEN" die Umschaltung einstellen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SOLARDATEN – Umschalten" erscheint.



Umschalten automatisch



Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun die verschiedenen Umschaltmöglichkeiten einstellen.

	Eingabebereich	Werkseinstellung	
	automatisch		
Umschalten	immer Speicher 1	automatisch	
	immer Speicher 2		

### 3.6.3 Maximale Speichertemperatur einstellen

Wenn Sie den zweiten solaren Verbraucher aktiviert haben, müssen Sie in der Menüebene "SOLARDATEN" die maximale Speichertemperatur einstellen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SOLARDATEN – Max. Temperatur Speicher 2" erscheint.





Taste "Anzeige" gedrückt halten und Drehknopf drehen.

Sie können nun die maximale Speichertemperatur einstellen.

	Eingabebereich	Werkseinstellung
Max. Temperatur Speicher 2	20–90 °C	60 °C

# 4 Relaistest

Mit dem Menü "Relaistest" können Sie prüfen, ob die externen Komponenten (z. B. Pumpen) korrekt angeschlossen sind.



#### **ANLAGENSCHADEN**

Für die Dauer des Relaistests ist die Funktion der Anlage nicht sichergestellt. Alle Funktionen sind regeltechnisch deaktiviert. Verlassen Sie am Ende des Relaistests diese Funktion um Schäden an der Anlage zu vermeiden.

#### Relaistest

Wenn Sie die Funktion "RELAISTEST – Solar" ausgewählt haben, dann können Sie die am Funktionsmodul FM 443 angeschlossenen Pumpen einzeln an- bzw. ausschalten.

Ist die Funktion "Relaistest" aktiviert, dann:

- kann das warme Medium der Solaranlage (z. B. Glykolwasser) vom Speicher zum Kollektorfeld fließen.
- kann das kalte Medium (<0 °C) der Solaranlage (z. B. Glykolwasser) vom Kollektor zum Speicher fließen die Speichertemperatur sinkt, so dass z. B. die Nachheizung einsetzen muss.</li>
- ist der Kollektorschutz außer Kraft gesetzt.
- ist der Speicherschutz außer Kraft gesetzt.
- ist der Kollektorfrostschutz außer Kraft gesetzt.



Relaistest

Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Relaistest" erscheint.



Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "Relaistest" aufzurufen.



Kessel

Im Display erscheint "RELAISTEST - Kessel".



Drehknopf drehen, bis im Display "RELAISTEST – Solar" erscheint.



Taste "Anzeige" drücken um das Untermenü "RELAISTEST – Solar" aufzurufen.

Sie können folgende Relais in ihrer Funktion (an/aus) testen:

- 3-Wege-Umschaltventil
- Bypass
- PriPumpe SP1
- PriPumpe SP2
- SekPumpe SP2

# 5 Fehlerprotokoll



Mit dem Menü "Fehlerprotokoll können Sie sich die letzten vier Störmeldungen der Heizungsregelung anzeigen lassen. Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Fehlerprotokoll" erscheint.

SERVICEEBENE

Fehlerprotokoll

06.11

Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "Fehlerprotokoll" aufzurufen.

Störung 1 Sol.Byp.RL-Fühl. von 08:30 06.11

bis 11:08

Die folgenden Störungen können angezeigt werden:

- Kollektorfühler
- Bypass-Pufferfühler
- Bypass-Rücklauffühler
- Wärmemenge-Vorlauffühler
- Wärmemenge-Rücklauffühler
- Fühler Speicher 1 unten
- Fühler Speicher 2 unten
- Volumenstrom-Messung
- Hysterese-Einstellung

# 6 Fehler



#### **ANWENDERHINWEIS**

In der Spalte "Störung" sind alle Störungen aufgelistet, die im Zusammenspiel zwischen dem Funktionsmodul FM 443, den solaren Verbrauchern und einem Wärmemengenzähler auftreten können.

Die Begriffe in der Spalte "Störung" zeigen die Meldungen, wie sie im Display der Bedieneinheit MEC 2 erscheinen.

Störung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Mögliche Ursachen der Störung	Abhilfe
Bypass Pufferfühler	Bypassausgang wird nicht angesteuert.	Pufferfühler defekt. Pufferfühler nicht oder nicht korrekt ange- schlossen. FM 443 oder Regelge- rät defekt.	Überprüfen Sie den Fühleranschluss am Funktionsmodul FM 443 (FPB-FP). Überprüfen Sie den Fühler am Bypass auf Bruchstellen oder fal- sche Einbauposition. Überprüfen Sie z. B. die Gerätesicherung.
Bypass Rücklauffühler	Bypassausgang wird nicht angesteuert.	Rücklauffühler defekt. Rücklauffühler nicht oder nicht korrekt an- geschlossen. FM 443 oder Regelge- rät defekt.	Überprüfen Sie den Fühleranschluss am Funktionsmodul FM 443 (FPB-FR). Überprüfen Sie den Fühler am Bypass auf Bruchstellen oder falsche Einbauposition. Überprüfen Sie z. B. die Gerätesicherung.

Störung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Mögliche Ursachen der Störung	Abhilfe
Wärmemenge Vorlauffühler	Wärmemenge wird nicht gezählt.	Vorlauffühler defekt.  Vorlauffühler nicht oder nicht korrekt angeschlossen.	Überprüfen Sie den Fühleranschluss am Funktionsmodul FM 443 (WMZ-FV). Überprüfen Sie den
		FM 443 oder Regelgerät defekt.	Fühler am Vorlauf der Solaranlage auf Bruchstellen oder falsche Einbauposition.
			Überprüfen Sie z. B. die Gerätesicherung.
Wärmemenge Rücklauffühler	Wärmemenge wird nicht gezählt.	Rücklauffühler defekt.	Überprüfen Sie den Fühleranschluss am
Tuckiaunumei	Thorit gezaint.	Rücklauffühler nicht oder nicht korrekt angeschlossen.	Funktionsmodul FM 443 (WMZ-FR).
		FM 443 oder Regelge- rät defekt.	Überprüfen Sie den Fühler am Rücklauf der Solaranlage auf Bruchstellen oder fal- sche Einbauposition.
			Überprüfen Sie z. B. die Gerätesicherung.
Kollektorfühler	Die Speicher 1 und Speicher 2 werden nicht solar geladen.	Kollektorfühler defekt. Kollektorfühler nicht oder nicht korrekt an- geschlossen.	Überprüfen Sie den Fühler am Kollektor auf Bruchstellen oder falsche Einbau- position.
		FM 443 oder Regelgerät defekt.	Überprüfen Sie z. B. die Gerätesicherung.
Speicher 1 unten Fühler	Speicher 1 wird nicht solar geladen.	Fühler von Speicher 1 ist defekt.	Überprüfen Sie den Fühler am Speicher 1
		Fühler von Speicher 1 nicht oder nicht korrekt angeschlossen.	auf Bruchstellen oder falsche Einbau- position.
		FM 443 oder Regelgerät defekt.	Überprüfen Sie z. B. die Gerätesicherung.

Änderungen aufgrund technischer Verbesserungen vorbehalten!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

Störung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Mögliche Ursachen der Störung	Abhilfe
Speicher 2 unten Fühler	Speicher 2 wird nicht solar geladen.	Fühler von Speicher 2 defekt. Fühler von Speicher 2 nicht oder nicht korrekt angeschlossen. FM 443 oder Regelge- rät defekt.	Überprüfen Sie den Fühler am Speicher 2 auf Bruchstellen oder falsche Einbau- position. Überprüfen Sie z. B. die Gerätesicherung.
Hysterese Einstellung	Funktionsmodul FM 443 wird abge- schaltet.	Die vom Benutzer eingestellten Werte sind nicht schlüssig.  Die Einschaltschwelle ist kleiner als die Ausschaltschwelle, entweder für Speicher 1, Speicher 2 oder Bypass.	Überprüfen Sie die Einstellungen des Funktionsmoduls FM 443 mit Hilfe der Bedieneinheit MEC 2.
Volumenstrom Messung	Wärmemenge wird nicht gezählt.	Volumenstrommesser defekt oder nicht rich- tig angeschlossen. Funktionsmodul FM 443 ist defekt. Die Hydraulik ist feh- lerhaft.	Ist der Volumenstrom- messer richtig am Funktionsmodul FM 443 angeschlos- sen? Kontrollieren Sie die Funktion des Solarmo- duls. Tauschen Sie ggf. das Funktionsmodul FM 443 aus.

### 7 Monitordaten

Über das Hauptmenü "Monitor" können Sie aktuelle Werte (Monitordaten) der Solarregelung abfragen.



Serviceebene aufrufen.



Drehknopf drehen, bis im Display "SERVICEEBENE – Monitor" erscheint.



Taste "Anzeige" drücken um das Hauptmenü "MONITOR" aufzurufen.



Im Display erscheint "MONITOR – Kessel".



Drehknopf drehen, bis im Display "MONITOR – Solar" erscheint.



Taste "Anzeige" drücken um das Untermenü "MONITOR Solar" aufzurufen.

Innerhalb des Untermenüs können Sie nun die aktuellen Werte und Anlagenzustände abfragen.

### 7.1 Solarer Verbraucher "1" – Solarkreis 1

### 7.1.1 Kollektortemperatur, Betriebsart

MONITOR SOLAR Kollektor 110 °C Speicher 1 gesperrt Das Display zeigt die aktuelle Kollektortemperatur und die Betriebsart von Speicher 1 an.

	Mögliche Anzeigen
	Gesperrt
	Stillstand
Speicher 1	Low flow
	High flow
	Hand ein

### Gesperrt

Der Speicher 1 wird nicht geladen, weil:

- die Kollektortemperatur zu hoch ist oder
- die Speichertemperatur zu hoch ist oder
- der Speicher 1 abgeschaltet ist oder
- ein anderer Speicher gerade beladen wird oder
- ein Fehler des Funktionsmoduls FM 443 vorliegt.

### Stillstand

Der solare Ertrag des Kollektors ist nicht ausreichend um den Speicher 1 zu laden.

### **LOW FLOW**

Speicher 1 wird mit hoher Temperaturdifferenz (niedrigem Volumenstrom) geladen.

### **HIGH FLOW**

Speicher 1 wird mit niedriger Temperaturdifferenz (hohem Volumenstrom) geladen.

#### Hand ein

Die Regelung befindet sich in der Betriebsart "manuell EIN".

Das heißt, die Solarkreispumpe 1 wird zu 100% angesteuert. Alle Regelfunktionen des Funktionsmoduls FM 443 sind deaktiviert bis auf die Kontrolle der Kollektormaximal-Temperatur.

# 7.1.2 Temperaturen im Speicher 1, Zustand Solarkreispumpe 1

MONITOR SOLAR SP1 Mitte 30°C SP1 Unten 15°C Pumpe SP1 50% Das Display zeigt die aktuellen Temperaturen im Speicher 1 und den Zustand der Solarkreispumpe 1 an.

"SP1 Mitte" = Temperatur Warmwasserbereitung "SP1 Unten" = Temperatur Solarspeicher unten

"Pumpe SP 1" = Modulationsgrad der Solarkreispumpe 1

### 7.1.3 Solarer Ertrag

MONITOR SOLAR Solarer Ertrag 1 20000 kWh Momentan 450 W Das Display zeigt den gesamten und den momentanen solaren Ertrag des Solarkreises 1 an.

### 7.2 Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung

MONITOR S	OLAR
Bypass	aus
Puffer	60°C
Rücklauf	30°C

Das Display zeigt den Zustand vom 3-Wege-Umschaltventil (Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung) sowie die Temperaturen des Pufferspeichers und des Heizungsrücklaufs an.

	Mögliche Anzeigen
	aus
Bypass	direkt
	Speicher

#### aus

Die Puffer-Bypass- bzw. Speicher-Reihen-Schaltung ist abgeschaltet oder wurde nicht über die Bedieneinheit MEC 2 aktiviert.

Die entsprechenden Ausgänge werden von der Solarreglung nicht angesteuert.

Die Stellung des 3-Wege-Umschaltventils ist in diesem Fall vom eingesetzten Ventiltyp abhängig. Prüfen Sie, ob das 3-Wege-Umschaltventil bauseits korrekt eingebaut wurde.

### direkt

Die Rücklauftemperatur der Heizungsanlage ist höher als die Temperatur im unteren Teil des Puffer- bzw. Kombispeichers.

Der Heizungsrücklauf wird direkt in den Kessel geführt.

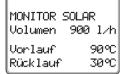
Das 3-Wege-Umschaltventils ist in Stellung "Bypass".

### Speicher

Die Rücklauftemperatur der Heizungsanlage ist niedriger als die Temperatur im unteren Teil des Puffer- bzw. Kombispeichers.

Der Heizungsrücklauf wird durch das 3-Wege-Umschaltventil zur Vorwärmung über den Puffer- bzw. Kombispeicher geführt.

### 7.3 Solarkreis-Wärmemengenzähler



Das Display zeigt den aktuellen Volumenstrom des Volumenstrommessers (Wärmemengenzähler-Set) sowie die entsprechenden Vor- und Rücklauftemperaturen des Solarkreises an.

### 7.4 Solarer Verbraucher "2" – Solarkreis 2

### 7.4.1 Kollektortemperatur, Betriebsart

MONITOR SOLAR Kollektor 110 °C Speicher 2 gesperrt Das Display zeigt die aktuelle Kollektortemperatur und die Betriebsart vom Speicher 2 an.

	Mögliche Anzeigen
	Gesperrt
	Stillstand
Speicher 2	High flow
	Umschaltcheck
	Hand ein

### Gesperrt

Der Speicher 2 wird nicht geladen, weil:

- die Kollektortemperatur zu hoch ist oder
- die Speichertemperatur zu hoch ist oder
- der Speicher 2 abgeschaltet ist oder
- ein anderer Speicher gerade beladen wird oder
- ein Fehler des Funktionsmoduls FM 443 vorliegt.

### Stillstand

Der solare Ertrag des Kollektors ist nicht ausreichend um den Speicher 2 zu laden.

### **HIGH FLOW**

Speicher 1 wird mit niedriger Temperaturdifferenz (hohem Volumenstrom) geladen.

#### Umschaltcheck

Die Voraussetzungen für einen "Umschaltcheck" sind:

- der solare Verbraucher "2" wird geladen und
- der solare Verbraucher "1" befindet sich im Stillstand (die notwendige Temperaturdifferenz zum Beladen des Speichers ist nicht vorhanden).

Unter diesen Bedingungen prüft die Solarregelung, ob ein Beladen des solaren Verbrauchers "1" (dieser hat den Vorrang) möglich ist.

Diese Prüfung wiederholt sich in regelmäßigen Abständen (Werkseinstellung, WE = 30 Minuten), bis der solare Verbraucher "1" wieder geladen werden kann.

#### Hand ein

Die Regelung befindet sich in der Betriebsart "manuell EIN".

Das heißt, der Solarkreis 2 wird angesteuert. Alle Regelfunktionen des Funktionsmoduls FM 443 sind deaktiviert bis auf die Kontrolle der Kollektormaximal-Temperatur.

### 7.4.2 Temperaturen im Speicher 2, Zustand Solarkreispumpe 2 oder 3-Wege-Umschaltventil und Sekundärpumpe Solarkreis 2

MONITOR SOLAR SP2 Unten 30°C 3-Wegventil aus SekPumpe SP2 aus Das Display zeigt als Beispiel die aktuelle Temperatur im Speicher 2 sowie die Betriebsart von Pumpen und Ventilen an.

"SP2 Unten" = Temperatur Solarspeicher 2 unten "3-Wegventil" = Zustand 3-Wege-Umschaltventil "SekPumpe SP2" = Sekundärpumpe Solarkreis 2

	Mögliche Anzeigen
	SP1 (Speicher 1)
3-Wegeventil	SP2 (Speicher 2)
	aus
PriPumpe SP2	an/aus
SekPumpe SP2	an/aus

### 7.4.3 Solarer Ertrag

MONITOR SOLAR Solarer Ertrag 2 20000 kWh Momentan 450 W Das Display zeigt den gesamten und den momentanen solaren Ertrag des Solarkreises 2 an.

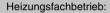
## 8 Stichwortverzeichnis

A	Puffer-Bypass-Schaltung9, 10, 22, 23
Anordnung Solarmodul	R Relais testen
Betriebsart umstellen       18         Bypass aus       41         Bypass direkt       41         Bypass Speicher       41         Bypassausschalt-Temperaturdifferenz       25         Bypasseinschalt-Temperaturdifferenz       24         E       Entsorgung       6         F       Fühler FP       10, 22, 35         Fühler FPB       10       10         Fühler FV       10       5         Fühler WMZ       36       6         Funktionsmodul FM 443 einbinden       15, 16         G       Gesperrt       39, 43         Glykolgehalt       28         H       Hand ein       40         Handschalter       12         HIGH FLOW       39, 43	SekPumpe SP2       45         Serviceebene       15         Sicherheitshinweise       6         Solarer Ertrag       40, 45         Solarer Verbraucher "1"       20         Solarer Verbraucher "2"       29         Solarer Verbraucher "1"       20         SP1       45         SP2       45         Speicher-Reihen-Schaltung       9         Speichertemperatur-Absenkung       21         Stillstand       39         45       39         T       Trinkwassererwärmung       20         U       Umschaltcheck       44         Umschaltmöglichkeiten       30         V       Version       9         W       Wärmemengenzählung aktivieren       27
K Kollektortemperatur	
LOW FLOW	
Manuell AUS	

Änderungen aufgrund technischer Verbesserungen vorbehalten!

Buderus Heiztechnik GmbH • http://www.heiztechnik.buderus.de

## Notizen





#### Deutschland

Buderus Heiztechnik GmbH, D-35573 Wetzlar http://www.heiztechnik.buderus.de E-Mail: info@heiztechnik.buderus.de

### Österreich

Buderus Austria Heiztechnik GmbH Rennbahnweg 65, A-1220 Wien http://www.buderus.at E-Mail: office@buderus.at

### Schweiz

Buderus Heiztechnik AG
Netzibodenstr. 36, CH-4133 Pratteln
http://www.buderus.ch
E-Mail: info@buderus.ch